

Димиценко Татьяна Анатольевна

учитель английского языка

МБОУ «СОШ №3 с УИОП им. Г. Панфилова»

г. Анжеро-Судженск, Кемеровская область

ФОРМИРОВАНИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ С ПРИМЕНЕНИЕМ ТЕХНОЛОГИЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТНОГО ОБУЧЕНИЯ

***Аннотация:** в статье освещены задачи, принципы, этапы, приемы формирования социокультурной компетенции при обучении английскому языку в контексте введения Федеральных государственных образовательных стандартов. В процессе реализации ФГОС необходимо максимально использовать проектные технологии и ИКТ, позволяющие реализовать в полной мере принципы социокультурного обучения.*

***Ключевые слова:** английский язык, социокультурная компетенция, технологии деятельностного обучения, активные формы обучения, результаты обучения, ФГОС.*

Федеральные государственные образовательные стандарты предъявляют новые требования к деятельности современного педагога, но и открывают широкие возможности для развития самостоятельной личности обучающихся. С их введением уровень развития социокультурной компетенции становится определяющим фактором в достижении образовательных целей при обучении иностранным языкам. Социокультурный компонент является мощным стимулом развития мотивации, познавательного интереса, что положительно сказывается на процессе усвоения иностранного языка в целом.

Результат межкультурного общения во многом зависит от того, насколько адекватно участники коммуникации воспринимают иную культуру, а также могут представить свою средствами изучаемого языка. В связи с этим в своей педагогической деятельности, работая с обучающимися основной школы на уроках и внеурочных занятиях, при обучении языку значительное место отвожу обучению

культуре как в широком смысле (совокупности достижений народа страны изучаемого языка), так и в узком (культуре поведения, общения).

Целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции, включающей в себя как языковую, так и социокультурную компетенцию, ибо без знания социокультурного фона нельзя сформировать коммуникативную компетенцию даже в ограниченных пределах. Таким образом, педагогическую деятельность целесообразно строить через решение следующих задач:

- формирование у обучающихся мировоззренческих установок, ценностных ориентаций и культурологических позиций для использования их в реальной жизни;
- развитие навыков творческой деятельности обучающихся по отношению к образовательному стандарту по предмету;
- воспитание уважения к иной культуре, традициям и обычаям;
- повышение культурного уровня обучающихся.

Следует подчеркнуть, что уровень развития социокультурной компетенции определяет многие результаты обучения:

- стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран; толерантное отношение к проявлениям иной культуры; осознание себя гражданином своей страны и мира;
- формирование компетенции в межкультурной и межэтнической коммуникации (*личностные*);
- развитие коммуникативной компетенции, включая умение взаимодействовать с окружающими, выполняя разные социальные роли;
- развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией: поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации;

- осуществление регулятивных действий самонаблюдения, самоконтроля, самооценки в процессе коммуникативной деятельности на иностранном языке (*метапредметные*);
- распознавание и употребление в устной и письменной речи основных норм речевого этикета (реплик-клише, наиболее распространенной оценочной лексики), принятых в странах изучаемого языка;
- знание употребительной фоновой лексики и реалий страны/стран изучаемого языка, некоторых распространенных образцов фольклора (скороговорки, поговорки, пословицы);
- знакомство с образцами художественной, публицистической и научно-популярной литературы;
- представление об особенностях образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка (всемирно известных достопримечательностях, выдающихся людях и их вкладе в мировую культуру);
- представление о сходстве и различиях в традициях своей страны и стран изучаемого языка;
- понимание роли владения иностранными языками в современном мире.
- готовность и умение осуществлять индивидуальную и совместную проектную работу;
- умение пользоваться справочным материалом (грамматическим и лингвострановедческим справочниками, двуязычным и толковым словарями, мультимедийными средствами);
- приобщение к ценностям мировой культуры как через источники информации на иностранном языке (в том числе мультимедийные);
- владение элементарными средствами выражения чувств и эмоций на иностранном языке (*предметные*) [2, с. 34].

При реализации социокультурного компонента актуальны следующие принципы: диалога культур и цивилизаций, дидактической культурообразности, доминирования проблемных культуроведческих заданий. Наиболее важным

представляется *принцип доминирования проблемных культуроведческих заданий*, который ориентирует на построение прежде всего такой методической модели, при которой, исходя из интеллектуального потенциала обучающихся на конкретной ступени обучения, решаются постепенно усложняющиеся задачи учебной деятельности. Соответственно обучающиеся проходят ряд этапов:

- тренируются в сборе, систематизации, обобщении и интерпретации культуроведческой информации;
- овладевают стратегиями культуроведческого поиска;
- развиваются поликультурную коммуникативную компетенцию;
- формируют и углубляют представления не только о специфических различиях в культурах, но и об их общих чертах;
- участвуют в творческих работах культуроведческого и коммуникативного характера [1, с. 72].

Включение обучающихся в проектную и исследовательскую формы учебной деятельности обуславливает развитие познавательных исследовательских универсальных учебных действий.

Первым и важным шагом к успешному проекту является умение обучающихся самостоятельно формулировать тему, выдвигать возможные варианты проблем, ключевые вопросы проекта. Уже на начальных этапах использую такие способы представления тем:

Зашифрованная тема. Обучающиеся решают кроссворд или ребус, содержащий активную лексику, пословицу, афоризм. Ключевое слово кроссворда поможет закончить формулировку темы.

Тема-загадка. При введении темы «Достопримечательности Лондона» использую слайд с видами города, начиная урок с вопросов «What city is it?», «What helped you to guess about it?» и т. д. При изучении темы «Австралия» обучающимся необходимо догадаться о стране, о которой пойдет речь, ответив на вопросы мини-викторины.

Тема и её подразделы. Предлагаю обучающимся общее название блока уроков «Traditions and customs». В парах или группах проходит обсуждение, какие вопросы можно было бы осветить в данной теме. Затем предложенные вопросы объединяются в разделы. После чего изучение темы идет по предложенным разделам, а вопросы, составленные обучающимися, помогают спланировать каждый последующий урок и раскрыть тему.

Тема-афоризм или цитата знакомит обучающихся с мировым культурным (философским) наследием, расширяет кругозор и побуждает к активной мыслительной деятельности, полемике по предложенной теме. Обсуждение темы «Education» начинаю с цитаты «The grass may be greener on the other side, but it still needs to be mowed». Обучающиеся предлагают своё понимание фразы (можно начать с дословного перевода), ситуации, в которой можно применить афоризм.

При постановке ключевого вопроса, цели или задач эффективным приёмом может быть «brain-storm» («мозговая атака»). На подготовительном этапе проекта «Москва и Лондон: похожи или различны?» для того, чтобы подвести обучающихся к ключевому вопросу предлагаю им просмотреть изображения Собора Василия Блаженного и Святого Павла и выразить своё мнение относительно того, почему именно эти два исторических здания представлены. Если необходимо, использую наводящие вопросы. Например, «Где находится каждый из соборов?», «Каков размер зданий?», «Что можно сказать об архитектуре каждого из них?» и др.

Перечисленные выше формы работы позволяют реализовать потребность в самостоятельности, развивают инициативность, мышление. Реализуется принцип «обучения в сотрудничестве».

Немаловажным является распределение ролей в ходе работы над проектом. При этом учитываю личное желание каждого ребёнка, его интересы, способности. Например, в проекте «Каникулы в Шотландии» обучающиеся разделились на две творческие группы: российские ученики и их шотландские сверстники. Перед каждой группой участников проекта стояла своя задача: российские

ученики выполняли роль туристов, а их шотландские сверстники были встречающей стороной, гидами. В процессе учебно-познавательной, творческой и игровой деятельности учащиеся-партнеры смогли ответить на главный для себя вопрос – в чем заключается своеобразие шотландской культуры, совершив виртуальное путешествие в страну. Путешествие оказалось самым настоящим – с экскурсиями в старинные замки, пикниками на берегу озера Лох-Несс, декламированием поэзии Роберта Бернса, национальными танцами, участием в военном параде в Эдинбурге. Только все действия происходили в стенах родной школы, а гидами, танцорами, чтецами и шотландскими сверстниками для семиклассников выступали их соседи по парте. Виртуальное турне проходило в рамках недели иностранных языков.

В процессе подготовки и проведения проекта важную роль играют информационно-коммуникационные технологии. К используемым мною средствам ИКТ относятся мультимедийные презентации, программные комплексы, энциклопедии, интерактивная доска и Интернет.

Большинство сайтов, посвященных культуре, отражают национальное достояние, поскольку содержат информацию о достопримечательностях, религии, образовании, литературе, праздниках и фестивалях, спорте. Сайт «Native English» помогает реализовать такой компонент культуры как социокоммуникация, поскольку содержит информацию, отражающую различия в существующих языковых вариантах. Так, в разделе «English around the world» можно услышать аутентичную речь американцев, австралийцев, жителей Новой Зеландии, познакомиться с текстами радиопередач. Сленг, который является неотъемлемой частью живого языка представлен в виде идиом. Для проведения фонетических, речевых зарядок, введении темы использую содержащиеся на сайте скороговорки, отрывки песен англоговорящих исполнителей, пословицы.

На сайте «EnglishClub» с точки зрения социокультурного компонента интерес представляет раздел «юмор», поскольку знакомит обучающихся с менталитетом носителей языка через чтение анекдотов, лимериков.

На «Английский язык. ru» нам полезен раздел «Как читать заголовки английских газет», так как способствует развитию такого универсального учебного действия как смысловое чтение, включая умение определять тему, прогнозировать содержание текста по заголовку/по ключевым словам. Сегодня неотъемлемой частью коммуникации подростков является SMS, поэтому обучающиеся очень живо и с увлечением используют раздел «SMS-язык мобильного телефона», а для знакомства с британским менталитетом заходим на «язык вежливости».

Сайт www.study.ru содержит новостные, спортивные, образовательные и детские каналы Великобритании, Австралии и США. Он не только знакомит обучающихся с актуальными событиями в этих странах, но и даёт возможность наблюдать за носителями языка, обращая внимание на такие экстралингвистические средства, как мимика, жесты.

Новой формой внеурочной деятельности, способствующей развитию письменной социокоммуникации для моих обучающихся стал посткроссинг. Это проект, который позволяет обмениваться почтовыми открытками людям из любых уголков нашей планеты. Сайт сплотил десятки тысяч желающих получать открытки из многих стран мира. Языком общения является английский. Обучающиеся восьмых классов заинтересовал такой способ общения, который помогает совершенствовать навыки письменной коммуникации (правила написания адресов, обращений, дат). Посткроссинг формирует такие учебные действия как умение писать личные письма с опорой на образец с употреблением формул речевого этикета, принятых в разных странах, включает обучающихся в диалог культур, поскольку участники не только знакомятся с чужой культурой, получая открытки с описанием, но и представляют свою средствами английского. Большое преимущество посткроссинга с методической точки зрения нахожу в возможностях реального общения, которого не хватает в рамках школьного урока.

В процессе реализации ФГОС необходимо максимально использовать проектные технологии и ИКТ, позволяющие реализовать в полной мере принципы социокультурного обучения.

Список литературы

1. Сафонова В.В. Социокультурный подход к обучению иностранным языкам [Текст]. – М.: Высш. школа. Амскорт интернешнл, 1991. – 311 с.
2. Фундаментальное ядро содержания общего образования / Рос. акад. наук, Рос. акад. образования; под ред. В.В. Козлова, А.М. Кондакова. – 4-е изд., д-раб. – М.: Просвещение, 2011. – 79 с.